

申請中藥材進/出口許可證指南

衛生署中醫藥事務部

目錄

引言	P. 3
(一) 中藥材的進出口管制	P. 3
(二) 申請中藥材進口許可證	P. 4
1. 如何購買申請表格	P. 4
2. 如何填寫申請表格	P. 4
3. 所需提交的文件或資料	P. 5
4. 如何遞交中藥材進口許可證申請表格	P. 6
5. 中藥材進口許可證申請處理程序	P. 6
6. 中藥材進口許可證的有效期	P. 6
(三) 申請中藥材出口許可證	P. 7
1. 如何購買申請表格	P. 7
2. 如何填寫申請表格	P. 7
3. 所需提交的文件或資料	P. 8
4. 如何遞交中藥材出口許可證申請表格	P. 9
5. 中藥材出口許可證申請處理程序	P. 9
6. 中藥材出口許可證的有效期	P. 9
(四) 注意事項	P. 10
(五) 查詢	P. 10
附錄一	須申請進/出口許可證的中藥材名單
附錄二	如何填寫中藥材進口許可證申請表格
附錄三	已填妥的中藥材進口許可證申請表格樣本
附錄四	如何填寫中藥材出口許可證申請表格
附錄五	已填妥的中藥材出口許可證申請表格樣本

引言

《中醫藥條例》(香港法例第 549 章)及其附屬法例已獲立法會通過，根據《進出口條例》(香港法例第 60 章)及其附屬法例，現凡將指定之中藥材輸入或輸出香港，必須先向衛生署中醫藥事務部中藥進出口管制組申請進口許可證或出口許可證。

本指南是為了向中藥業界人士就如何申請中藥材進口或出口許可證提供參考，並非法律文件，有關中藥材進出口之法例應以《中醫藥條例》及《進出口條例》為準，該法例可於互聯網上下載(網址：www.elegislation.gov.hk)。

(一)中藥材進出口管制

任何人士如在香港進口、轉口或出口任何《中醫藥條例》附表 1 所指明的 31 種中藥材或附表 2 所指明的 5 種中藥材(請參閱附錄一)，必須在有關貨物抵港或離港前，為該批貨物申請進口或出口許可證。

中藥材批發商牌照持有人須注意，如其牌照只能經營附表 2 中藥材業務，則不可進出口附表 1 中藥材及只能為附表 2 所指明的 5 種中藥材(即製川烏、製草烏、龍膽、威靈仙及凌霄花)申請進口或出口許可證。

(二)申請中藥材進口許可證

申請人如在香港進口附錄一「須申請進/出口許可證的中藥材名單」內所指明
的中藥材作本地銷售或轉口用途，必須事先申請進口許可證。

1. 如何購買申請表格

申請進口許可證須使用《進口許可證表格三》(TRA 表格第 187 款)。

申請人可於下列地點購買申請表格：

1.1 九龍城協調道 3 號工業貿易大樓 13 樓

工業貿易署收款及表格出售處 (電話：2398-5325)

1.2 九龍觀塘巧明街 100 號 Landmark East 友邦九龍大樓 16 樓

衛生署中醫藥事務部中藥事務組收款處 (電話：2319-5119 /
3904-9230)

1.3 九龍南昌街 382 號公共衛生檢測中心 3 樓衛生署藥物辦公室

藥物註冊及進出口管制部收款處 (電話：2319-8461)

2. 如何填寫申請表格

請參考附錄二「如何填寫中藥材進口許可證申請表格」以詳細瞭解申請
表格的填寫方法，如欲參考已填妥的進口許可證申請表格樣本，可參考
附錄三「已填妥的中藥材進口許可證申請表格樣本」。進口許可證申請
表格(藍色)為一式四份，每份均須詳細填妥，並須附有申請人之公司印

章及負責人/授權人士之簽署。

3. 所需提交的文件或資料

獲授權經營有關中藥材業務的中藥商，如進口受管制的中藥材到香港，除了填妥申請表格外，還須遞交以下的文件及資料：

- 3.1 申請人有效的「中藥材批發商牌照^{*}」或「中成藥製造商牌照」副本(會退還)；

[^{*}中藥材批發商牌照持有人須注意，如其牌照只容許其經營附表 2 中藥材業務，則不可進口附表 1 中藥材。]

- 3.2 申請人有效的「商業/分行登記證(表格 2)」副本(會退還)；

- 3.3 證明有關交易的發票或有關文件副本[#]；

[[#]文件上應有供應商及申請進口該批中藥材的中藥商的資料(如名稱、地址、聯絡資料等)、進口中藥材的資料(如名稱及數量)、交易日期及參考編號等)。]

- 3.4 供應商當地的監管當局或有關部門，發給該供應商允許其經營或生產中藥材的批准文件副本 (如中國國家食品藥品監督管理局發出的《藥品經營許可證》或《藥品生產許可證》)；
及

- 3.5 供應商當地的營業執照副本 (如中國的工商管理等部門發出的營業執照)。

備註： a) 若供應商所處的國家/地區未有監管中藥材的經營或生產，則衛生署中醫藥事務部中藥進出口管制組會因應個別申請情況而考慮審批。

b) 任何根據《中醫藥條例》第 158(1)條而獲中藥組豁免與教育或科學研究有關的人士或機構，如因教育或科學研究目的可申請進口合理份量的附錄一所指的中藥材，申請人須在進口許可證申請表格內清楚填寫有關情況，並同時遞交上

述第 3.3 至 3.5 項的文件及下述資料：

- (i) 申請人士或機構已獲豁免領取牌照以進口該中藥材的證明文件副本；
- (ii) 申請人獲有關機構簽發的授權書或證明文件副本（只適用於獲豁免的教育或科學研究機構）。

4. 如何遞交中藥材進口許可證申請表格

申請人可在辦公時間內將申請表格連同有關文件或資料交回以下地點：

衛生署中醫藥事務部
中藥進出口管制組

地 址：九龍觀塘巧明街 100 號 Landmark East 友邦九龍大樓 16 樓

交表處辦公時間：星期一至五 上午九時至下午五時三十分
星期六、日及公眾假期 休息

查詢電話：2319-5119 / 3904-9230

收款處辦公時間：星期一至五 上午九時至下午一時十五分
下午一時四十五分至五時
星期六、日及公眾假期 休息

5. 中藥材進口許可證申請處理程序

申請人親身遞交申請表格後，中藥進出口管制組會即時發出具編號的收條予申請人，並對有關申請進行審核。

進口許可證一般會於本署收到已填妥的申請表及全部所須以證明符合發證要求的文件的 2 個工作天後發出。如所交的資料不齊全，本署將不會簽證並發出有關的拒絕通知書。

申請人可根據收條上的預定日期，於辦公時間內到衛生署中醫藥事務部

中藥進出口管制組領取中藥材進口許可證，或有關的拒絕通知書。

6. 中藥材進口許可證的有效期

除另有註明外，進口許可證的有效期為簽發日期起計 6 個月為止。

(三)申請中藥材出口許可證

任何人士如在香港出口附錄一「須申請進/出口許可證的中藥材名單」內所指明的中藥材，必須事先申請出口許可證。

1. 如何購買申請表格

申請出口許可證須使用《出口許可證表格六》(TRA 表格第 394 款)。

申請人可於下列地點購買申請表格：

1.1 九龍城協調道 3 號工業貿易大樓 13 樓

工業貿易署收款及表格出售處 (電話：2398-5325)

1.2 九龍觀塘巧明街 100 號 Landmark East 友邦九龍大樓 16 樓

衛生署中醫藥事務部中藥事務組收款處 (電話：2319-5119 / 3904-9230)

1.3 九龍南昌街 382 號公共衛生檢測中心 3 樓衛生署藥物辦公室

藥物註冊及進出口管制部收款處 (電話：2319-8461)

2. 如何填寫申請表格

請參考附錄四「如何填寫中藥材出口許可證申請表格」以詳細瞭解申請表格的填寫方法，如欲參考已填妥的出口許可證申請表格樣本，可參考附錄五「已填妥的中藥材出口許可證申請表格樣本」。出口許可證申請表格(白色)為一式三份，每份均須詳細填妥，並須附有申請人商號之公

司印章及負責人/授權人士之簽署。

3. 所需提交的文件或資料

獲授權經營有關中藥材業務的中藥商，如從香港出口受管制的中藥材，

除了填妥申請表格外，還須遞交以下的文件及資料：

3.1 申請人有效的「中藥材批發商牌照^{*}」副本(會退還)；

[^{*}中藥材批發商牌照持有人須注意，如其牌照只容許其經營附表 2 中藥材業務，則不可出口附表 1 中藥材。]

3.2 申請人有效的「商業/分行登記證(表格 2)」副本(會退還)；

3.3 證明有關交易的發票或有關文件副本[#]；

[[#]文件上應有購貨商及申請出口該批藥材的中藥商的資料(如名稱、地址、聯絡資料等)、出口藥材的資料(如名稱及數量)、交易日期及參考編號等。]

4. 如何遞交中藥材出口許可證申請表格

申請人可在辦公時間內將申請表格連同有關文件或資料交回以下地點：

衛生署中醫藥事務部
中藥進出口管制組

地 址：九龍觀塘巧明街 100 號 Landmark East 友邦九龍大樓 16 樓

交表處辦公時間：星期一至五 上午九時至下午五時三十分

星期六、日及公眾假期 休息

查詢電話：2319-5119 / 3904-9230

收款處辦公時間：星期一至五 上午九時至下午一時十五分

下午一時四十五分至五時

星期六、日及公眾假期 休息

5. 中藥材出口許可證申請處理程序

申請人親身遞交申請表格後，中藥進出口管制組會即時發出具編號的收條予申請人，並對有關申請進行審核。

出口許可證一般會於本署收到已填妥的申請表及全部所須以證明符合發證要求的文件的 2 個工作天後發出。如所交的資料不齊全，本署將不會簽證並發出有關的拒絕通知書。

申請人可根據收條上的預定日期，於辦公時間內到衛生署中醫藥事務部

中藥進出口管制組領取中藥材出口許可證，或有關的拒絕通知書。

6. 中藥材出口許可證的有效期

除另有註明外，出口許可證的有效期為簽發日期起計 28 天為止。

(四) 注意事項

為符合《瀕危野生動植物物種國際貿易公約》的規定，請留意《保護瀕危動植物物種條例》(香港法例第 586 章)內有關被列為瀕危物種的中藥材的規定。

如申請進口或出口許可證的中藥材屬瀕危物種，申請人必須為該等中藥材向漁農自然護理署申領瀕危物種進口、出口或管有許可證。如有任何疑問，請致電政府熱線查詢(電話：1823)。

(五) 查詢

如對此指南有任何疑問，或查詢有關中藥材進出口事宜，請於辦公時間內致電衛生署中醫藥事務部中藥進出口管制組(電話：2319-5119 / 3904-9230)

附表 1 (31 種毒性中藥材)

- | | |
|---|--|
| 1. 山豆根(Radix Sophorae Tonkinensis) | 17. 朱砂(Cinnabaris) |
| 2. 水銀(Mercury) | 18. 青娘蟲(Lytta) |
| 3. 生千金子(unprocessed Semen Euphorbiae) | 19. 砒石(Arsenolite) |
| 4. 生川烏(unprocessed Radix Aconiti) | 20. 砒霜(Arsenic trioxide) |
| 5. 生天仙子(unprocessed Semen Hyoscyami) | 21. 洋金花(Flos Daturae Metelis) |
| 6. 生天南星(unprocessed Rhizoma Arisaematis) | 22. 紅娘蟲(Huechys) |
| 7. 生巴豆(unprocessed Fructus Crotonis) | 23. 紅粉(Hydrargyri Oxydum Rubrum) |
| 8. 生半夏(unprocessed Rhizoma Pinelliae) | 24. 鬼白(桃耳七、八角蓮) (Radix or Rhizoma Podophylli emodis, or Radix or Rhizoma Dysosmatis) |
| 9. 生甘遂(unprocessed Radix Kansui) | 25. 雪上一枝蒿(Radix Aconiti Brachypodi or Radix Aconiti Szechenyiani) |
| 10. 生白附子(禹白附、關白附)(unprocessed Rhizoma Typhonii or Radix Aconiti Coreani) | 26. 雄黃(Realgar) |
| 11. 生附子(unprocessed Radix Aconiti Lateralis) | 27. 斑蝥(Mylabris) |
| 12. 生狼毒(unprocessed Radix Euphorbiae Fischerianae, Radix Euphorbiae Ebracteolatae or Radix Stellerae) | 28. 輕粉(Calomelas) |
| 13. 生草烏(unprocessed Radix Aconiti Kusnezoffii) | 29. 雌黃(Orpiment) |
| 14. 生馬錢子(unprocessed Semen Strychni) | 30. 鬧羊花(Flos Rhododendri Mollis) |
| 15. 生藤黃(unprocessed Resina Garcinia Morellae) | 31. 蟾酥(Venenum Bufonis) |
| 16. 白降丹(Mercurous chloride and mercuric chloride) | |

附表 2 (5 種中藥材)

32. 威靈仙(Radix Clematidis)
33. 凌霄花(Flos Campsis)
34. 製川烏(processed Radix Aconiti)
35. 製草烏(processed Radix Aconiti Kusnezoffii)
36. 龍膽(Radix Gentianae)

如何填寫中藥材進口許可證申請表格

附錄二

填寫表格前，請先細心閱讀以下指示，下列每項指示的編號相當於附錄三的進口許可證申請表格樣本上圓圈內的編號，以便對照參考。

注意事項：填寫進口許可證表格時，不得使用擦膠或塗改液塗改。應將錯誤的地方清楚整齊地刪去。所有修訂、損毀、增補或刪除的地方均須在其旁邊加上簽署、註明日期及蓋上公司的修改印章。每份申請表格上不可以蓋上超過三個修改印章。在批出進口許可證後只可以由本署作修訂，有關商號則須以書面提出申請。

(1) 外地出口商(名稱及地址)

請填寫名稱及詳細地址，必須清楚註明國家/地區，並必須與第 11 項的「出口地方」所填報的相同。

(2) 進口商(名稱及地址)

請填寫名稱及詳細地址，不能只填寫郵箱號碼，亦不得由「商號甲代表商號乙」提出申請。

(3) 商業登記號碼

請填寫商業登記號碼頭 11 個數字(如 12345678-000)。

(4) 預計抵達日期

如確實日期不詳，則請填寫預計抵港日期。進口許可證申請應及早在貨物預計抵港前遞交，讓本署有充份時間處理審核。

(5) 船隻/班機/車輛編號

請說明運輸方式(空運、海運或貨車運送等)，和提供船舶、班機或車輛編號(如有)。

(6) 標記及編號；貨櫃編號

應註明船運標記及編號，若無船運標記及編號，應註明「無標記」。

(7) 包裹數目及種類

請用文字及數字指出包裹/箱/盒等數目，且說明包裹的類型/樣式/格式。

(8) 單位數量

請在每項貨品總數量的數字前後加上一個星號(*)，並填上用以顯示貨品數量的適當單位，例如千克/袋/箱。

(9) 貨物的說明

每張申請書只可載列最多五項貨品。請就每項中藥材加以詳細說明，包括中藥材名稱，其名稱應以《中醫藥條例》附表 1 及附表 2 的中文名稱為準；並盡量加上中藥材的拉丁文名稱，其名稱應以《中醫藥條例》附表 1 及附表 2 的拉丁文名稱為準；並應註明最小包裝單位的重量/數量，例如千克/袋/箱。

(10) 空白地方必須刪去

(11) 出口地方*

指貨物的出口國家/地區，即出口商所在的國家/地區。

(12) 來源地方*

必須註明上述每項貨物的來源國家/地區，即貨物的製造國家/地區，而並非一定與第 11 項的「出口地方」相同。

(13) 進口商聲明書

請指出有關貨品供本銷或是供轉口，如有關貨品是用作轉口，請註明此等貨品其後轉口所到的國家/地區。(請注意：即使有關貨品的進口證申請獲得批准，並不表示會同樣批准其後就該貨品轉口而遞交的出口許可證申請。)

(14) 簽署人姓名

請根據香港身份證或護照上的姓名用正楷填寫表格上「簽署人姓名」一項，申請人不可只填寫簽署人姓氏或簡寫。

(15) 日期、簽署及公司印章

請填寫日期及簽署，聲明必須由公司授權人簽署，亦不可代表其他公司作出聲明，公司印章必須清晰可辨，並應蓋於表格的每一頁。

(*備註: 有關國家/地區名稱，可參考政府統計處網站(<http://www.censtatd.gov.hk/>)中最新的“國家/地區分類”內容；詳情請參閱「《如何辦理進/出口報關手續》小冊子」及「香港進出口貨物分類表(協調制度)」。)

IMPORT LICENCE Form 3 進口許可證表格三 ORIGINAL 正本

1	Foreign Reporter (Name and Address) 外報公司 (名稱及地址) 中國北京某某公司 中國北京圓圓區滿滿新路8號	Date of Issue 發出日期 Licence No. 許可證號碼 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION Import and Export Ordinance, Cap. 60 Restricted Commodities Ordinance, Cap. 296 and any other Enactments 香港特別行政區政府 《進口條例》(第60章) 《貨運物品條例》(第296章)及其他成文法例																	
2	Importer (Name and Address) 進口商 (名稱及地址) 甲乙丙遠東有限公司 香港柴灣道999號康康工業大廈18樓	Conditions of issue of this licence include the following: 本許可證的發出條件包括以下各項: (i) Normally this form is to be submitted in triplicate. However, for certain categories of goods, which are notified through Trade and Industry Department circulars, quadruplicate are required. 一般而言, 本表格必須一式三份提交, 但就工商貿易署發出通知的若干類別貨品而言, 本表格須一式四份提交。 (ii) The original of this licence shall be the only valid copy against which the goods described herein may be released by the carrier to the importer on arrival in Hong Kong unless special authority to permit release against a certified true copy is granted by the Director-General of Trade and Industry or an officer authorised by him. 本許可證的正本為獲准人亦不可作任何用途, 貨品運抵香港後須由承運人將手續二聯作爲憑證, 經一經收貨, 但由工商貿易署或獲其授權人員將貨品交與承運人, 承運人須將此項詳情通知承運人。 (iii) This licence must be correctly endorsed by the importer with shipment arrival details (see annex) and the importer must not take delivery of the goods until the licence has been so endorsed; the original of the licence duly endorsed must then be passed to the shipping, airfreight or transportation company who should check details given by the importer and return the licence to the Trade and Industry Department together with the relevant manifest. 本許可證必須由進口商正確填妥, 並填上貨品及船隻詳情 (見附件), 進口商必須將填妥的填單, 連同可領取貨品, 本許可證的正本送交工商貿易署或獲其授權人員 (如該公司可在該項進口貨物填妥的填單上, 填明本許可證號碼及船隻詳情, 經工商貿易署。 (iv) The importer must lodge import declarations in respect of items on this licence within 14 days of shipment. 在本許可證所列貨品抵達港後 14 天內, 進口商必須就該項貨品提交進口貨單。 (v) This licence is valid for six months from the date of issue. Extension of validity may be granted on application. 本許可證有效期間為六個月, 由發出日期起計, 經申請後, 有效期間可能獲准延長。																	
3	Business Reg. No. 商業登記號碼 12345678-000 Tel. No. 電話 2345-6789																		
4	Estimated Date of Arrival 預計抵達日期 2008年10月23日																		
5	Air Transport 空運 CX201																		
WARNING 警告: All alterations must be carried out by authorised officers. Heavy penalties are provided for false declaration and information, unauthorised alterations and misuse of this licence. 所有修改均須由獲授權人員進行。更改及提供虛假資料及濫用此項許可證, 均屬違法行為, 有關詳情請向本署或向本署查詢。 (第 6 頁)																			
6	Marks and Nos. of Containers 標記及編號 貨櫃編號 ABC Order no. 每箱10袋	No. and Kind of Packages 包數及種類 牌子及型號 120 箱 每箱10袋	DESCRIPTION OF GOODS 貨物說明 山豆根 每袋60千克	No. of Units (e.g. kg, lbs) 單位數量 (如公斤、磅) *1200*袋	C.I.F. Value HKD 申報價值 (以港幣計) \$ 31,012.00	8													
7	無標記 100箱 每箱10袋	威靈仙 每袋50千克	*1000*袋	\$ 28,271.00	9														
10	Total 總額 \$ 59,283.00																		
11	* C.I.F. Value HK includes the cost of the goods to the HK importer up to the arrival in HK of the vessel, vehicle or aircraft carrying the goods, together with the amount of the insurance, freight and any other charges. HKD means Hong Kong Dollar. * 到岸價包括香港進口商就該項貨物, 車輛或飛機抵達之時為止所付出的貨品成本 (包括保險、運費及任何其他費用在內), 以 HKD 單位。	Exporting Place 出口地方 中國內地 CN	IMPORTER'S DECLARATION 進口商聲明書 I hereby declare that I am the importer of the goods in respect of which this declaration is made and that the particulars given in this declaration are true and that the goods imported shall be as described. I further declare that the goods are for "personal consumption" (只) not export to... 本人謹此聲明, 本人是上述貨物在港的進口商, 本聲明書中所填的資料均屬真實資料, 進口貨品與申報資料相同, 該等貨品均供(只)供個人消費, 不屬出口。			13													
12	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Item No. 項目</th> <th>Place of Origin 來源地方</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>中國內地</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>中國內地</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Item No. 項目	Place of Origin 來源地方	1	中國內地	2	中國內地	3		4		5		Approved 已批准 for Director-General of Trade and Industry (代行) 工商貿易署署長	* (delete (a) or (b) where not applicable) * 刪除(不適用)的(a)或(b) Signatory's Name in Block Letters 簽署人姓名 (用正楷填寫): 陳大文 Date, Signature & Company Chop 日期、簽名及公司印 2008年10月15日 甲乙丙 遠東有限公司			14	15
Item No. 項目	Place of Origin 來源地方																		
1	中國內地																		
2	中國內地																		
3																			
4																			
5																			

IMPORTANT NOTE 重要事項
 If there is any discrepancy between the English text and the Chinese text of this form, the English text shall be taken as conclusive.
 倘本表格的中英文本有任何差異, 應以英文本為準。

如何填寫中藥材出口許可證申請表格

附錄四

填寫表格前，請先細心閱讀以下指示，下列每項指示的編號相當於附錄五的出口許可證申請表格樣本上圓圈內的編號，以便對照參考。

注意事項：填寫出口許可證表格時，不得使用擦膠或塗改液塗改。應將錯誤的地方清楚整齊地刪去。所有修訂、損毀、增補或刪除的地方均須在其旁邊加上簽署、註明日期及蓋上公司的修改印章。每份申請表格上不可以蓋上超過三個修改印章。在批出出口許可證後只可以由本署作修訂，有關商號則須以書面提出申請。

(1) 出口商(名稱及地址)

請填寫名稱及詳細地址，不能填寫郵箱號碼，亦不得由出口商以外的其他代表提出申請。

(2) 商業登記號碼

請填寫商業登記號碼頭 11 個數字(如 12345678-000)。

(3) 收貨人(名稱及地址)

請填寫名稱及詳細地址，不能填寫郵箱號碼，並必須與第 11 項的「目的地及代碼」所填報的相同。

(4) 離境日期

如確實日期不詳，則請填寫預計離港日期。出口許可證申請應及早在預計離港前遞交，讓本署有充份時間處理審核。

(5) 船隻/班機/車輛編號

請說明運輸方式(空運、海運或貨車運送等)，和提供船舶、班機或車輛編號(如有)。

(6) 標記及編號；貨櫃編號

應註明船運標記及編號，若無船運標記及編號，應註明「無標記」。

(7) 包裹數目及種類

請用文字及數字指出包裹/箱/盒等數目，且說明包裹的類型/樣式/格式

(8) 貨品的說明

每張申請書只可載列最多五項貨品。請就每項中藥材加以詳細說明，包括中藥材名稱，其名稱應以《中醫藥條例》附表 1 及附表 2 的中文

名稱為準；並盡量加上中藥材的拉丁文名稱，其名稱應以《中醫藥條例》附表 1 及附表 2 的拉丁文名稱為準；並應註明最小包裝單位的重量/數量，例如千克/袋/箱。

(9) 單位數量

請在每項貨品總數量的數字前後加上一個星號(*)，並填上用以顯示貨品數量的適當單位，例如千克/袋/箱。

(10) 空白地方必須刪去

(11) 目的地及代碼*

指出口貨物的目的地國家/地區，如不清楚其國家代號，可無需填寫。

(12) 來源地方*

必須註明上述每項貨物的來源國家/地區，即貨物的製造國家/地區，而並非一定與出口商所在的國家/地區相同。

(13) 來源地方代碼*

倘若不詳，可無需填寫。

(14) 香港製造商/加工商名稱及地址

關於在香港製造的貨品，請填寫製造商/加工商的名稱及詳細地址。至於轉口貨物，可以不填寫製造商的名稱及地址，但必須在“來源地方”一欄內顯示轉口貨品的來源國家/地區。

(15) 簽署及日期

請填寫日期及簽署，聲明必須由公司授權人簽署，亦不可代表其他公司作出聲明。

(16) 簽署人姓名

請根據香港身份證或護照上的姓名用正楷填寫表格上「簽署人姓名」一項，申請人不可只填寫簽署人姓氏或簡寫。

(17) 公司印章

公司印章必須清晰可辨，並應蓋於表格的每一頁。

(*備註: 有關國家/地區名稱，可參考政府統計處網站(<http://www.censtatd.gov.hk/>)中最新的“國家/地區分類”內容；詳情請參閱「《如何辦理進/出口報關手續》小冊子」及「香港進出口貨物分類表(協調制度)」。

EXPORT LICENCE Form 6 出口許可證表格六 ORIGINAL 正本

Exponer (Name and Address) 出口商 (名稱及地址) 1 甲乙丙遠東有限公司 香港柴灣道999號康康工業大廈18樓		Date of issue 發出日期 Licence No. 許可證號碼 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION Import and Export Ordinance, Cap. 60 Reserved Commodities Ordinance, Cap. 295 and any other Enactment 香港特別行政區政府 《出口條例》(第60章) 《儲備商品條例》(第295章)及其他成文法例	
Business Reg. No. 商業登記號碼 12345678-000 Tel. No. 電話號碼 2345-6789		Conditions of issue of this licence include the following:— 本許可證的發出條件包括以下各項:— (i) Normally the form is to be submitted in duplicate. However for certain categories of goods, which are notified through Trade and Industry Department circulars, triplicates are required. 一般而言,本表格必須一式兩份呈交,但就工業貿易署通告通知的若干類貨品而言,本表格須一式三份呈交。 (ii) Any number of items in licensable categories may be entered on this form provided all are shipped at the same time on the same vessel, aircraft or vehicle. 須俾取出口許可證的不同類別貨品,如在同一時間全部由同一船隻、飛機或車輛載運,可在本表格內一併填報,貨品數量不限。 (iii) The original must be given to the shipping, airline or transportation company for return to the Trade and Industry Department together with the relevant manifest. 本許可證的正本須交給船運、航空或運輸公司,由該公司向本許可證連同有關單據交回工業貿易署。 (iv) The exporter must lodge export declarations in respect of items on this licence within 14 days of shipment. 在本許可證所開列的貨品付運後的14天內,出口商必須就該等貨品呈交出口申報單。 (v) The name and address of the Hong Kong manufacturer or processor must be provided for locally produced commodities covered by this licence. 對於本許可證所開列的本地製造商品,必須提供香港製造商或加工商的名稱及地址。 (vi) In case of re-exports, condition (v) does not apply. However, the place of origin of the items must be shown in the box provided for the purpose of this licence. 倘(再)轉條件不適用於轉口貨品,但必須在本許可證提供的空格內填報該等貨品的來源地方。 (vii) This licence is valid for twenty eight days from the date of issue. 本許可證有效期限為二十八天,由發出日期起計。 (viii) HKD means Hong Kong Dollar. *HKD*指港元。	
Consignee (Name and Address) 收貨人 (名稱及地址) 3 加拿大某某公司 加拿大多倫多美好區健康路8號		Departure Date 離境日期 4 2008年10月23日	
Vessel/Flight/Vehicle No. 船隻/航班/車輛編號 5 海運LEDA MAERSHYV.68		WARNING All alterations must be carried out by authorised officers. Heavy penalties are provided for false declaration & information, unauthorised alterations & misuse of this licence.	
Marks and Nos., Container No. 標記及編號 貨櫃編號 6 ABC Order no.		No. and Kind of Packages Brand and Model, 包裝數目及種類, 牌子及型號 100箱 每箱10袋	
DESCRIPTION OF GOODS 貨品的說明 龍膽 每袋1千克		No. of Units (e.g. kg, litre) 單位數量 (如公斤,公升) *1000*袋	
F.O.B. Value HKD 離岸價 (以港元計) \$52,000.00		8	
7		9	
10		10	
Total 總額 \$52,000.00		11	
Destination & Code 目的地及代碼 加拿大 CA		EXPORTER'S DECLARATION 出口商聲明書 I hereby declare that I am the exporter of the goods in respect of which this declaration is made and that the particulars given in this declaration are true and that the value declared above is the full value. 本人謹此聲明,本人是上述貨品之指運出口商,本聲明書中提供的資料均屬真實無欺,而且上開總額的價值為全數。 Signature and Date 簽署及日期 2008年10月11日 Signature's Name in Block Letters 簽署人姓名 (用正楷填寫) 陳大文 Company Chop 公司印章 甲乙丙 遠東有限公司	
Place of Origin 來源地方 中國內地		Code of Place of Origin 來源地方代碼 CN	
Name and Address of HK Manufacturer/Processor 香港製造商/加工商名稱及地址		Approved 已核准 (for Director-General of Trade and Industry 工業貿易署署長	
12		15	
13		16	
14		17	

IMPORTANT NOTE 重要事項
 If there is any discrepancy between the English text and the Chinese text of this form, the English text shall be taken as conclusive.
 倘本表格的中英文本有任何差異,應者以英文本為準。